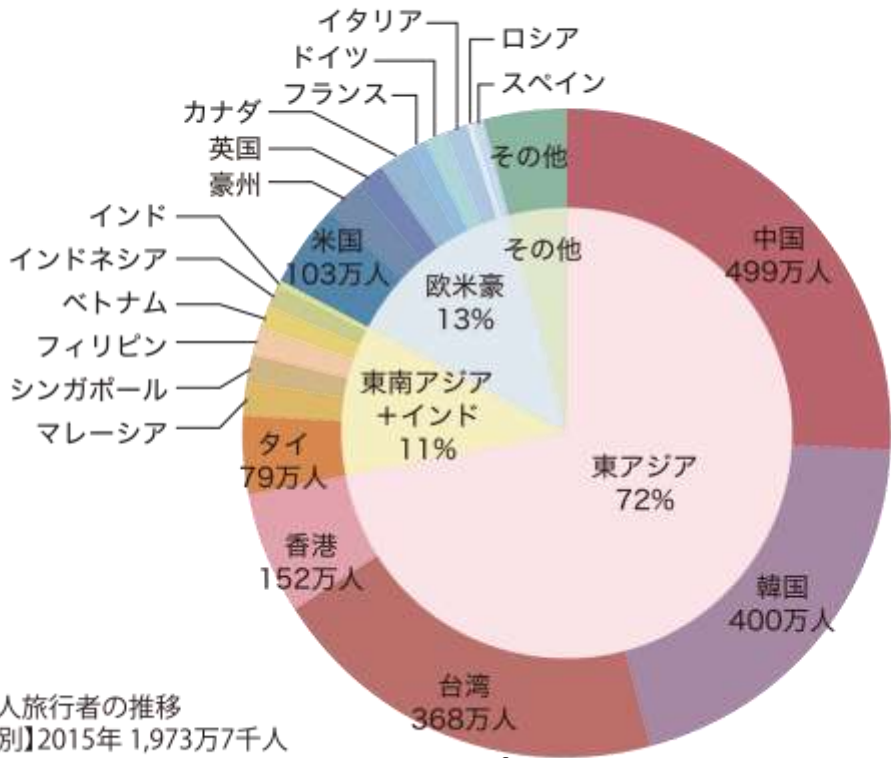


旅行消費額と訪日外国人旅行者数の推移



(出典: 日本政府観光局 (JNTO) 平成27年 1～10月は暫定値、11～12月は推計値を使用)
 ・本紙面に掲載している平成27年(2015年)の数値はすべて速報値であり、今後改訂される可能性がある。
 なお、確報値は平成28年 3月末に公表予定。

訪日外国人国別旅行者の国別・地域別のシェア



訪日外国人旅行者の推移
 【国・地域別】2015年 1,973万7千人

参考資料1.2 訪日外国人旅行者の訪問先について

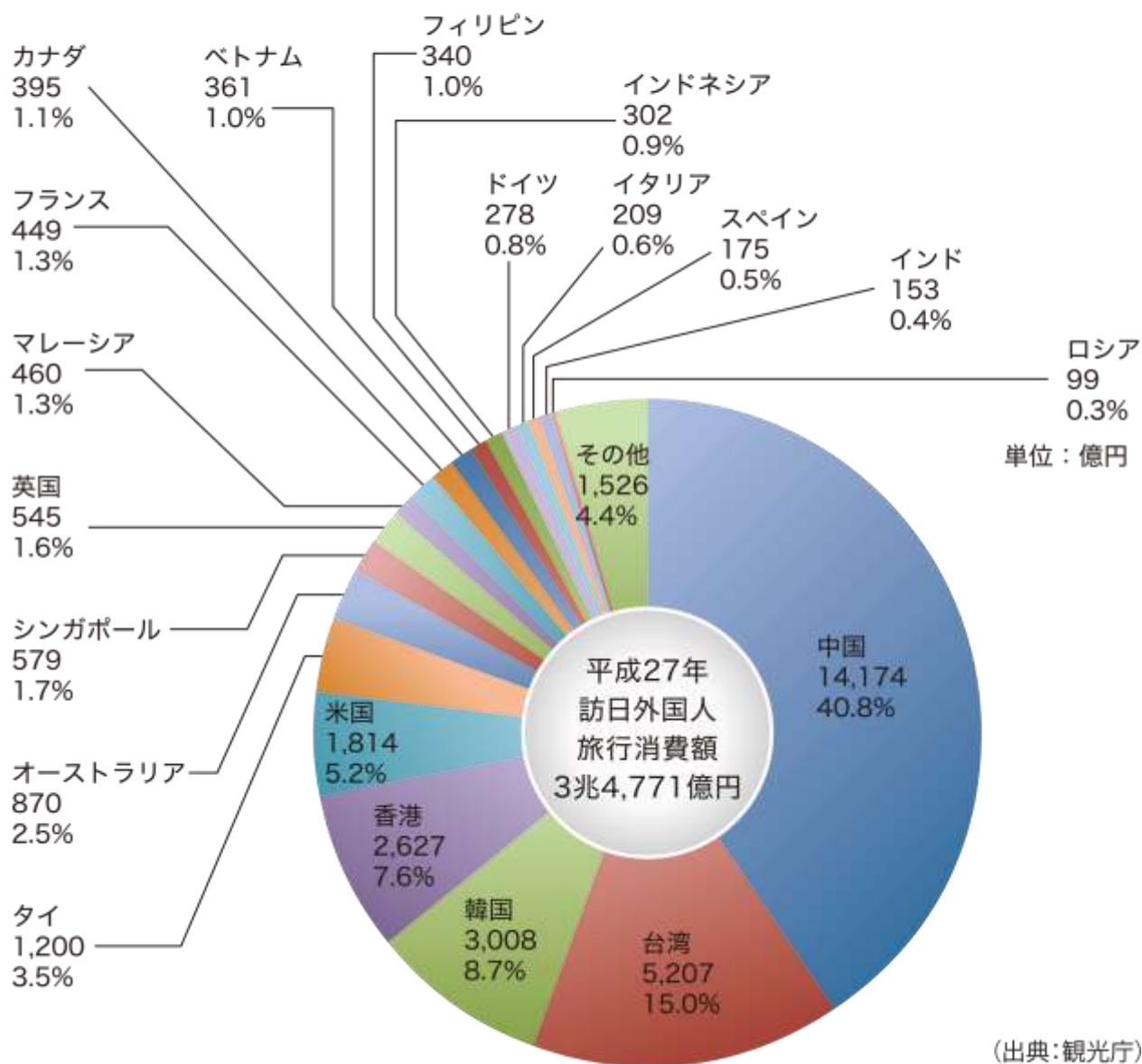
訪問先としてどこが好まれているかについて、以下の分析が示されている。

- (1) 平成26年の訪日外国人消費動向調査において、「観光・レジャー」目的客（以降、観光客と記載）の都道府県別訪問率を見ると、2大都市圏のみ訪問した観光客は44%なのに対し、地方を訪問した割合は56%を占める。また、地方のみを訪問した割合は28%であった。
- (2) 2大都市圏と地方を訪問した観光客は中部地方への訪問率が高く、地方のみ訪問した観光客は北海道や九州、沖縄県への訪問率が高い。

参考資料1.3 訪日外国人旅行者の消費に関して

訪日外国人旅行者の内訳を見ると、中国、韓国、台湾、香港、タイと続いており、アジア圏からの数が多い。その一方で消費額は、中国、台湾、韓国、香港、米国となっており、いずれもアジア圏が上位となっている。

■訪日外国人旅行者 国別・地域別の旅行消費額と構成比



参考資料 2：訪日外国人旅行者向けお土産農水産物販売促進協議会

本事業では、事業目的に資する活動として、「お土産農産物植物検疫受検円滑化検討会」を平成27年度内に10回開催し、以下の2点について検討を重ねた。

検討内容	目的
お土産農産物植物検疫受検円滑化検討	農産物の受検円滑化に向けた検討
お土産農水産物国別販売手法検討	お土産農水産物の販売促進に向けた検討

訪日外国人旅行者に対する農産物のお土産販売を加速させるために、「農産物を販売する事業者が取り組みやすい植物検疫の受検方法や体制を提言」できる状態にすることを目指し、まず課題の整理から取り組みを実施した。

課題1…売る側にも買う側にも、農産物および持ち込みをする国によって検疫条件が異なることが認知されていない。

課題2…持ち帰りが可能な場合でも、検疫に時間と手間がかかる。これは、訪日外国人旅行者が帰国のために空港に到着してから申請書の記入を始めるケースが多いことが主な理由である。そのため、適切なタイミングを検討する必要がある。

なお、主に検討した項目は次の2点である。

- (1) 円滑にお土産用農産物の植物検疫手続を済ませることができるタイミングや場所
- (2) 植物検疫後に訪日外国人旅行者に受け渡す上での最適な方法

また、課題の整理にあたっては、以下のフレームを活用して、「申請書の入手」「申請書の記入」「申請書の提出」「受検手続きの立会い」について、だれが、どこで実施することがもっとも円滑な手続きにつながるかについて議論した。

課題整理に活用したフレーム

申請書	だれが				場所(どこで)					
	生産者	流通事業者	販売者	添乗員 ガイド	web	生産地	物流途中	バス	ホテル	空港 港
入手										

記入										
提出										
受検立会い										

参考資料3：メディア掲載および問い合わせのあった自治体の紹介

本事業は、「インバウンド消費」関連の取組みとして、国内での話題性も高かったことから、注目される事業となった。

メディア掲載例

日付	メディア名
2015年6月24日(水)	日本経済新聞
2015年9月17日(木)	トラベルボイス
2015年9月22日(火)	日本農業新聞
2015年9月30日(水)	Travelvision
2015年11月28日(土)	観光経済新聞
2016年1月2日(土)	時事通信社(時事.com)
2016年1月6日(水)	日本農業新聞
2016年1月26日(火)	西日本新聞
2016年2月6日(土)	読売新聞
2016年2月20日(土)	NHK福岡
2016年2月25日(木)	テレビ西日本
2016年3月9日(水)	NHK BS1 「国際報道2016」



■問い合わせのあった自治体

北海道、栃木県、千葉県、埼玉県、長野県、山梨県、静岡県、和歌山県、福岡県、愛知県(JAあいち経済連)、熊本県、うきは市(福岡県)、岡山市

参考資料 4：日本の果物に関する外国人アンケート結果

本事業において、香港、台湾、タイ、インドネシア、シンガポール、マレーシアの6つの国および地域に、日本のフルーツに関するアンケート調査を実施。以下のような結果が得られた。（調査方法はインターネットリサーチ、有効回答数は864。年代は20～59歳）

【アンケート設問項目】

対象の6つの国および地域において「訪日経験」「日本のフルーツの購入経験」「フルーツをもらった経験」「日本のおみやげにもらったフルーツ」「好きなフルーツ」「手に入れにくいフルーツ」「プレゼントしたいフルーツ」「日本のおみやげにもらいたいもの」の8つの質問をおこなった。

【アンケート結果Topics】

- ・フルーツは日本のおみやげとしてもらいたいもの（食品類）の2位
- ・多くの国においてフルーツは「おみやげにもらいたいもの」として認識
- ・おみやげとしては、りんご、さくらんぼ、いちご、メロンが人気
- ・台湾ではりんごがプレゼントで人気
- ・多くの国では「好きなフルーツ」≒「プレゼントしたいフルーツ」
- ・全ての国および地域において、訪日経験がある人のほうが日本のフルーツをもらう経験がより高い等

【アンケート結果例】

友人・知人・家族などから『日本のおみやげ』として、もらったフルーツ

回答:371人(複数回答)

n=30以上の場合

【比率の差】

 全体 +10ポイント
 全体 +5ポイント
 全体 -5ポイント
 全体 -10ポイント

			み か ん	り ん ご	桃	ぶ ど う	梨	さ く ら ん ぼ	柿	イチ ゴ	す い か	メ ロ ン	そ の 他
国 別	香 港	78人	21.8	56.4	42.3	35.9	24.4	10.3	19.2	51.3	7.7	41.0	0.0
	台 湾	81人	8.6	81.5	17.3	9.9	24.7	17.3	12.3	8.6	3.7	30.9	1.2
	タ イ	76人	11.8	26.3	10.5	13.2	15.8	9.2	27.6	39.5	7.9	48.7	3.9
	インドネシア	54人	27.8	48.1	22.2	31.5	31.5	24.1	14.8	13.0	7.4	18.5	1.9
	シンガポール	45人	15.6	28.9	33.3	31.1	13.3	17.8	15.6	44.4	13.3	33.3	4.4
	マレーシア	37人	16.2	18.9	13.5	21.6	27.0	10.8	21.6	27.0	10.8	18.9	5.4

※なお、訪日外国人旅行者の中でも割合が大きい中国をアンケート調査対象外とした理由は、
同国の場合、農産物持ち込みが原則禁止されているためである。

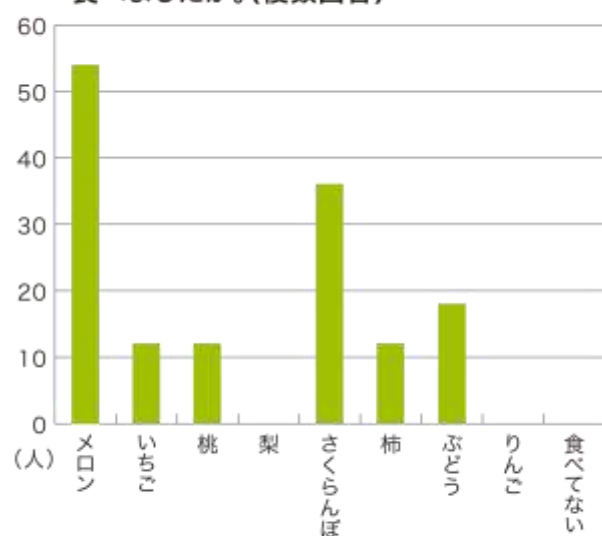
※韓国は植物検疫上、持ち出しできるフルーツが少ないために、アンケート集計の対象国から除外した

北海道における訪日外国人旅行者アンケート結果

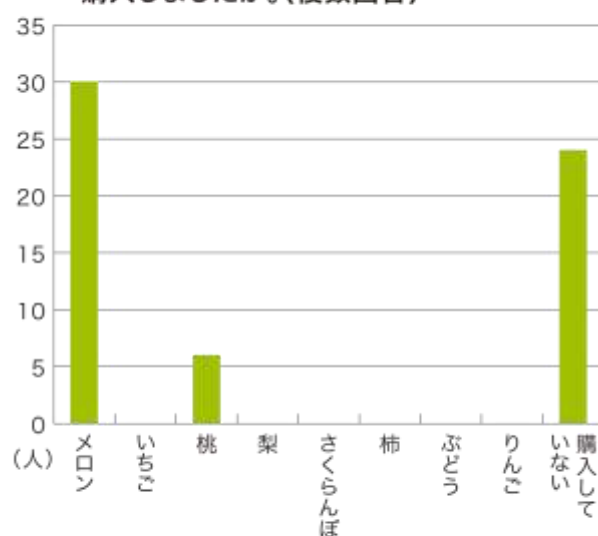
北海道におけるモデル販売の実施と並行して、訪日外国人旅行者にアンケート調査を実施した。アンケート結果は図表15のとおりである。

(図表15) モデル販売におけるアンケート結果

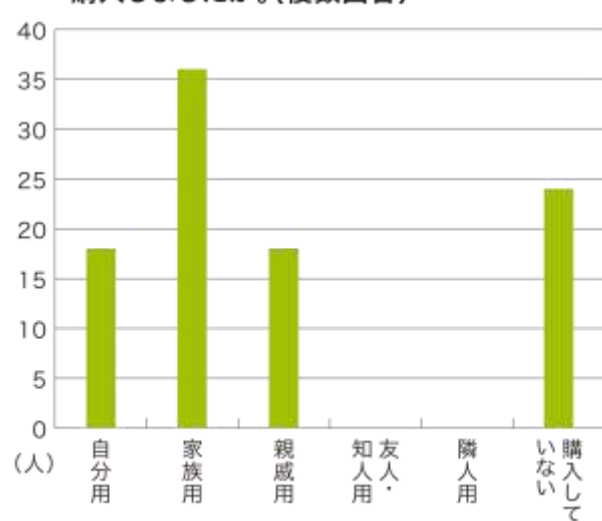
Q1: 日本滞在中に以下のフルーツを食べましたか。(複数回答)



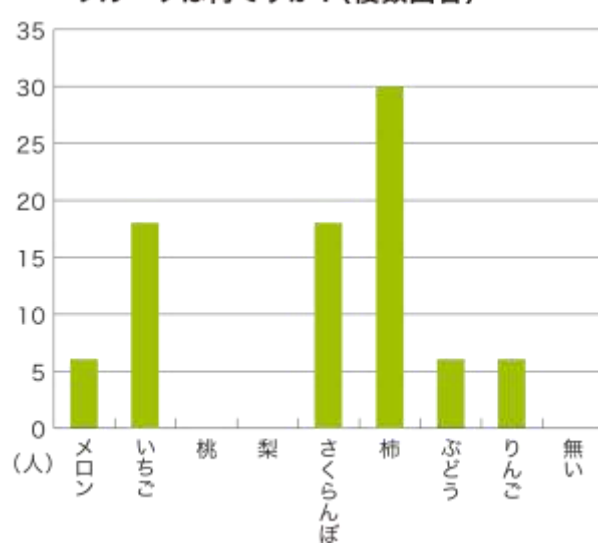
Q2: 今回、お土産として、以下のフルーツを購入しましたか。(複数回答)



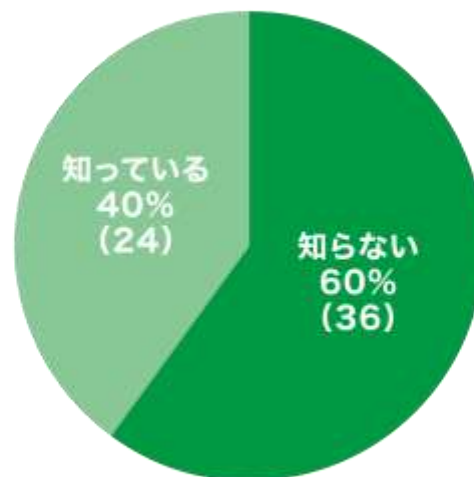
Q3: そのお土産は誰のために購入しましたか。(複数回答)



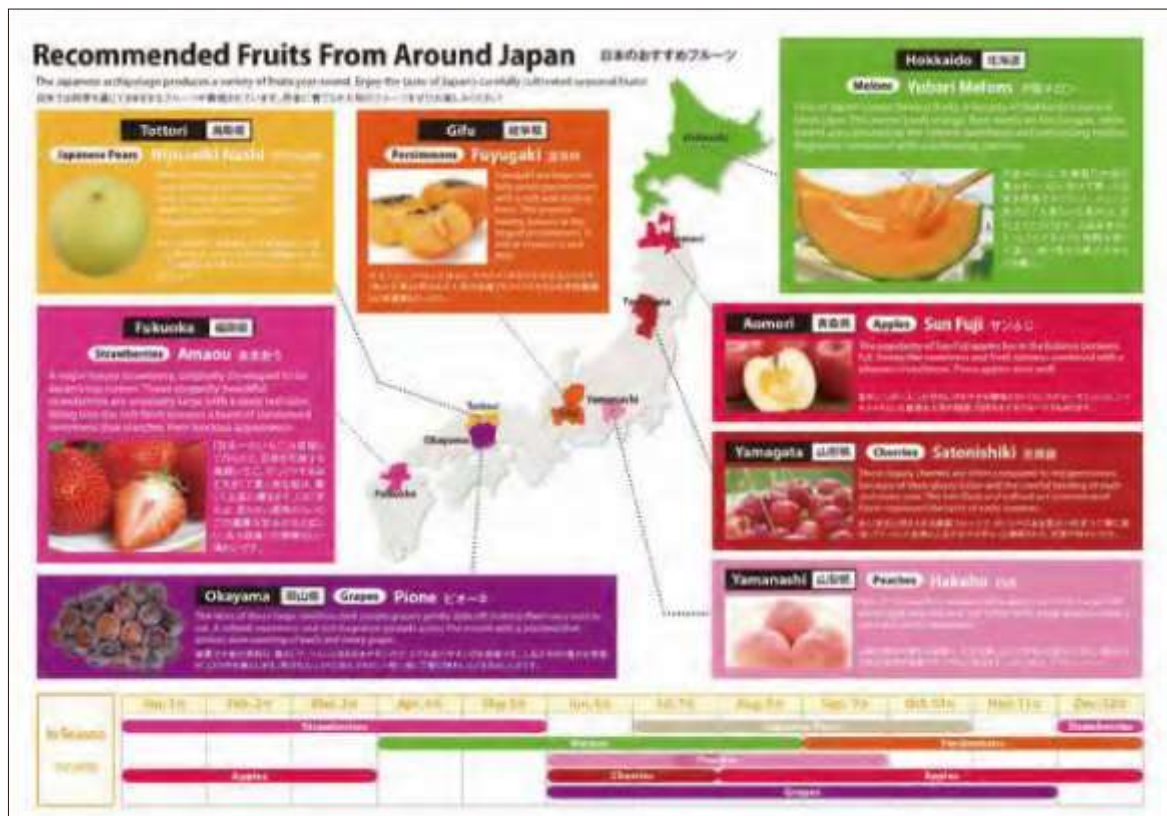
Q4: 次回、日本に来るときに、一番食べたいフルーツは何ですか？(複数回答)



Q5: 自国へフルーツを持ち込みする際に、輸出検疫が必要か否かご存じですか？



(対象: 車内販売したバス利用の訪日タイ人旅行者60名 実施期間: 2015年7月～10月)



URL: <http://j-fruits.com/en/>

ส่งสตอร์วเบอร์รี่สดๆ ให้ตรงกับ
วันที่ท่านเดินทางกลับประเทศ

**สตอร์วเบอร์รี่
สดๆ ใหม่ ๆ !**

บริการส่งถึงสนามบิน

ผ่านการตรวจพืช

นำส่งให้แก่ท่านที่สนามบินในสภาพที่
ได้รับการตรวจพืชเรียบร้อยแล้ว
นำกลับประเทศไปได้เลย
นำส่งสตอร์วเบอร์รี่สดๆ ไปถึงสนามบิน
ตรงกับวันที่ท่านเดินทางกลับประเทศ
กรุณานำไปเป็นของฝาก

ผ่านการตรวจพืช





ถึงวันที่ 10 มีนาคม 2016

บริการส่งถึงสนามบิน

เฉพาะสตอร์วเบอร์รี่ที่ผ่านซื้อเพื่อนำไปเป็นของฝากจากฟาร์มดังต่อไปนี้

ฟรี

● **White Berry**
425 Takahashi, Oki, Mizuma District, Fukuoka Prefecture 830-0422
Tel 0944-32-1200 URL www.shiro-ichigo.com/

● **Strawberry-Fields**
128 Chikushi, Chikushino, Fukuoka Prefecture 818-0025
Tel 092-400-3239 URL <http://1515.itigo.jp/>

● **Nakanokajitsuuen**
343 Ishikaki, Tanushimarumachi Kurume, Fukuoka Prefecture 839-1212
Tel 0943-72-2967
URL <http://www.nakanokajitsuuen.jp/>

● **Lionkajitsuuen**
1478-1 Fukuda, Chikuzen, Asakura District, Fukuoka Prefecture 838-0221
Tel 0946-42-5556
URL <http://www.lionkajitsuuen.com/>

You can bring fruits back to your country as souvenir!

JAPAN FRUIT

Persepolis	Kiwifruit	Cherry	Japanese pear
● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨	● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨	● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨	● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨 ● 梨

You need to check the regulations of the destination country/region.

● 나라에 따라 조건이 다릅니다.
● Peryaratan lup negara berbede.

● 不同国家或地区有不同条件。
● 国によって条件が異なります。

	Persepolis	Kiwifruit	Cherry	Japanese pear	Loquat	Grape	Japanese mandarin	Peach	Melon	Watermelon	Strawberry	Apple	Pineapple	Chestnut	Rice	Green tea
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Can take out without an inspection.

- 无需检查即可带出。
- Anda dapat membawanya pulang tanpa pemeriksaan.
- 无需检查即可带出。

Can take out after passing an inspection.

- 通过检查后可以带出。
- Anda dapat membawanya pulang setelah pemeriksaan.
- 通过检查后可以带出。

Certain requirements must be met or bringing fruit into the destination country territory is forbidden.

- 必须满足一定条件才能带出，否则禁止带入目的地国家领土。
- Anda dapat membawanya pulang jika memenuhi syarat tertentu.
- 必须满足一定条件才能带出，否则禁止带入目的地国家领土。

Copyright © 2019 Japan Shopping Navi. All rights reserved. This is a sample document for reference only. The actual regulations of each country/region may change without notice. Please check the latest regulations before traveling.

The export inspection is needed bringing fruits back to your country.

Can take out after passing an inspection.
・輸出検査を通過し、持ち出すことができます。



- ・輸出検査を通過し、持ち出すことができます。
- ・Karantina ekspor diperlukan saat membawa pulang buah-buahan.

When exporting plants, fruits and vegetables, an inspection is conducted at the point of export to prevent pests from entering other countries. After the inspection, you may be told to take measures such as disinfecting the fruits. When taking fruits or vegetables overseas from Japan as souvenirs, an inspection must be conducted to check whether the fruits comply with the plant and produce quarantine conditions of the destination country.

- ・輸出検査は、植物、果物、野菜を輸出する際に、他の国に害虫が入らないように検査が行われます。検査後、果物や野菜を消毒するなどの措置を求められる場合があります。
- ・Karantina ekspor diperlukan saat membawa pulang buah-buahan. 輸出検査は、果物や野菜を海外から持ち帰る際に、植物検疫の条件を満たす必要があります。

Procedure for the Plant Export Inspection.

- ・輸出検査の手続き
- ・Prosedur karantina tumbuhan ekspor.
- ・輸出検査の手続き

①



Fill in the application form for export inspection.

- ・輸出検査申請書の記入
- ・Isi formulir karantina ekspor.
- ・輸出検査申請書の記入

②



Export inspection.

- ・輸出検査
- ・Karantina Ekspor.
- ・輸出検査

③



Issuance of the phytosanitary certificate.

- ・輸出検疫証明書が発行される
- ・Penyerbitan tulunya sertifikat karantina tumbuhan.
- ・輸出検疫証明書の発行

Receive
・受け取る
・受領



You can download the application form for the export quarantine inspection from our website.

- ・輸出検査申請書を私たちのウェブサイトからダウンロードできます。
- ・Pemohonan karantina ekspor dapat diunduh dari WEB.
- ・輸出検査申請書はWEBよりダウンロードできます。



<http://j-fruits.com/en/export/>

- (検疫申請書入れおよび記入例紹介)





เที่ยวญี่ปุ่นดินแดนแห่งผลไม้แสนอร่อยกันเถอะ!

Go JAPAN, The Wonderful Fruits Island.



ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขในแต่ละประเทศ

Need to check the requirement of inspection in Thailand.

	กระเทียม Garlic	แตงโม Watermelon	สตรอว์เบอร์รี Strawberry	แอปเปิ้ล Apple	ส้ม Orange	กล้วย Banana	องุ่น Grape	ผลไม้ Fruit	สตรอว์เบอร์รี Strawberry	แอปเปิ้ล Apple	สตรอว์เบอร์รี Strawberry	แตงโม Watermelon	สตรอว์เบอร์รี Strawberry	ส้ม Orange	กล้วย Banana	องุ่น Grape	ผลไม้ Fruit
Thailand	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×

○ สามารถนำออกไปได้ผ่านการตรวจสอบการส่งออก
Can take out after passing an inspection.

×

• มีความจำเป็นต้องตรวจสอบเงื่อนไขพิเศษเพื่อให้นำผลไม้เข้าประเทศปลายทาง
• Certain requirements must be met or bringing fruits into Thailand is forbidden.

Fruits Calendar

	มกราคม January	กุมภาพันธ์ February	มีนาคม March	เมษายน April	พฤษภาคม May	มิถุนายน June	กรกฎาคม July	สิงหาคม August	กันยายน September	ตุลาคม October	พฤศจิกายน November	ธันวาคม December
สตรอว์เบอร์รี (Strawberry)												
แอปเปิ้ล (Apple)												
สตรอว์เบอร์รี (Strawberry)												
แอปเปิ้ล (Apple)												



<http://j-fruits.com/en/exports/>

ขั้นตอนการส่งออกผลไม้

Procedure for the Fruit Export Inspection

ตรวจสอบเอกสารและเงื่อนไขการส่งออกผลไม้

Check the goods (quantity, condition) of Thailand

1. การตรวจสอบเอกสาร

1. Check the documents

2. การตรวจสอบสินค้า

2. Check the goods

3. การส่งออก

3. Export

3. การส่งออก

3. Export

4. การนำเข้า

4. Import



Japan Shopping

Japan Shopping Tourism Organization



JAPAN SHOPPING FESTIVAL

Japan Shopping Navi




iPhone Android

- ・訪日外国人旅行者向けお土産用梱包材



• デリバリーサービス記入申込書および引換証(表面)

ส่งสดต่อเบอร์รี่สดใหม่ไปสนามบินในวันที่ท่านเดินทางกลับ
 Have fresh strawberries delivered for you to collect on the day when you fly home!
 帰国日にあわせて、新鮮なイチゴをお届けします

FOR THAI TOURIST

บริการส่งถึงสนามบิน

Airport Delivery Service 空港デリバリーサービス



เมื่อได้รับการตรวจพืชแล้ว จึงนำมาส่งมอบให้ที่สนามบิน ท่านสามารถนำกลับประเทศไปได้เลย
 When you collect the strawberries at the airport, they will have already completed quarantine inspection. You can just collect them and take them home with you on the plane.
 空港でお渡しする際は検疫済みの状態です。そのまま持ち帰ることが出来ます。

1

จะส่งสดต่อเบอร์รี่สดใหม่ไปสนามบินในวันที่ท่านเดินทางกลับ เพื่อท่านจะได้กลับบ้านไปเป็นของฝาก
 Because the strawberries are still fresh when you pick them up at the airport on the day of your return home, they make an ideal present for friends and relatives at home.
 新鮮なイチゴを帰国日に合わせて空港にお届けしますので、おみやげとしてお持ち帰りください

2

กรุณากรอกใบคำร้องให้ทำการตรวจพืชและใบคำร้องขอให้ทำการส่ง
 Please be sure to fill out the quarantine inspection application form and the delivery service application form.
 受検申請書とデリバリーサービス申し込み書に記載ください



ผ่านการตรวจพืชแล้ว!
Quarantine inspection is already completed!
検疫済み!

ท่าอากาศยานฟูกูโอกะ
Fukuoka Airport
福岡空港

Sightseeing

บริการส่ง
Delivery Service
デリバリーサービス

มีค่าใช้จ่ายสำหรับสตอมเบอร์รี่ที่จะนำไปเป็นของฝากต่างหาก
 There is a separate charge for the strawberries themselves.
 おみやげのイチゴ代金は別途必要です。

円

ใบคำร้อง Application Form 申し込み書

ชื่อ นามสกุล Name 氏名	เบอร์โทรศัพท์ Telephone number 電話番号
วันที่ต้องการรับของ Date on which you want to collect the strawberries イチゴ希望日	เดินทางกลับเที่ยวบินที่ Flight number of the flight on which you will be returning home 帰国便
จำนวนชิ้น Number of items 個数	ชื่อร้าน หมายเลขใบรับของ Store name, and exchange ticket number 店名・交換番号

• デリバリーサービス記入申込書および引換証(裏面)

FOR THAI TOURIST

ใบรับของ

Exchange ticket
引換券

ชื่อร้าน

Store name
店名

หมายเลขใบรับของ

Exchange ticket number
引換券番号

- กรุณารับของก่อนกำหนดเครื่องขออกอย่างน้อย 2 ชั่วโมง
Please make sure that you collect your strawberries at least two hours before the departure time of your flight!
受取はご搭乗便出発時刻の2時間前までにお願いたします
- กรุณานำใบรับของนี้ไปที่เคาน์เตอร์รับของ
Take the exchange ticket to the collection point.
本引換券を受取場所へお持ちください
- ใบรับของนี้จะไม่ออกให้ใหม่ กรุณาเก็บรักษาไว้เป็นอย่างดี
The exchange ticket cannot be replaced if you lose it, so please keep it safe.
引換券の再発行はできませんので大切に保管してください

แผนที่ทางไปเคาน์เตอร์รับของ

Map showing the location of the collection point
受取場所のご案内

ท่าอากาศยานนานาชาติฟูกูโอกะ

FUKUOKA AIRPORT INTERNATIONAL TERMINAL

3F

・ホームページ「訪日外国人向けお土産農水産物販売促進協議会」

訪日外国人向けお土産農水産物販売促進協議会



[HOME](#)
[設立趣意](#)
[会則](#)
[お問い合わせ](#)
[検定会申込](#)
[会員登録](#)

日本のおいしいを
「世界」へ



最新ニュース

- 2016/2/23 「福岡いちごの検疫手続き簡単に」農水省の事業における観光農園の取材がニュースで放映されました。
- 2016/1/25 次回検定会の詳細をアップしました。
- 2016/1/25 「平成27年度の取組内容（中間報告）について」資料をアップしました。
- 2015/11/20 次回検定会の詳細をアップしました。

よく見られているコンテンツ

-  [（添削表示用）植物検疫条件の告知ツール](#)
-  [諸外国に植物等を輸出する場合の検疫条件一覧（早見表）](#)・[農産品類](#)（農林水産省ホームページ）

[HOME](#)
[設立趣意](#)
[会則](#)
[お問い合わせ](#)
[検定会申込](#)
[会員登録](#)
[資料ダウンロード](#)

PAGE TOP

このホームページは関係する全てで著作権保護、登録商標、特許、およびその他の知的財産権を有するものを含みます。

URL: <http://omiyagefruits.jp/>

一般社団法人ジャパンショッピングツーリズム協会

〒105-0003 東京都港区西新橋3-6-2 西新橋企画ビルディング3階

Tel: 03-6435-9116 HP: <http://jsto.or.jp/>